綜合新聞

中共斥蘇殖民地主義 蒙古成爲蘇俄大牧場

（香港專訊）中共之新聞報導相責蘇俄將在其勢力範圍下之國家變成附庸及殖民地，如此之國家之一爲「蒙古人民共和國」，在蘇俄控制之下，蒙古實際已成爲蘇俄之一大牧場。

據稱蘇俄派遣大量黨、政、軍、文各方面之高級代表團，長駐蒙古，以主人身份，導及干預蒙古之內政，直接控制蒙古之各重要部門，此外，蘇俄尚在蒙古駐軍數十萬，侵犯蒙古之主權。

中共之報導又謂，蘇俄控制蒙古之國民經濟之藉口，爲國際分工。要蒙古經營單一經濟畜牧業，阻止蒙古發展工業，使蒙古成爲蘇俄之原料供應地及商品銷產市場。

蘇俄控制蒙古之主要手段，爲貸款，據蒙古官方公佈，自一九五八年至六七年間，蒙古向蘇俄借款達十億舊盧布，此一數字使蒙古每人平均負債五千八百五十舊盧布，成爲世界負債最重之國家，蒙古向蘇俄所欠之債務，超過蒙古現有全部牲畜之十倍以上，蒙古即使將全部牲畜賣出，亦還不清蘇俄之債務。

中共報導又謂，蘇俄對蒙古搾取之手法爲所謂之「蘇蒙貿易」，蘇俄以一個輪胎換蒙古羊四十隻，一公尺呢絨換五十斤羊毛。一輛自行車換四匹馬一架收音機換廿七隻羊，一盒罐頭換半隻羊，一個玩具羊換一隻活羊，以上皆爲蘇蒙普通價格。

十數年來，蒙古牧場上之活牲畜源源不斷運往蘇聯之加工廠，大約每日一萬伍千頭，一年五百伍十萬頭，爲了蘇聯市場之需要，蘇修尚將母畜運小畜一起運走，據統計，十餘年來，僅畜牧一項蒙古被蘇聯盤剝近伍十億盧布之金錢。

中共報導又謂，在蘇聯之政策下，蒙古不僅無自身之機器製造業，即使像樣之修配廠亦無，一般日用品中，連火柴及膠水亦須從蘇聯進口，蒙古唯有之許多鑛廠，亦只是專爲向蘇聯輸出原料及半成品之加工工業而已，蒙古之礦山幾乎全爲蘇聯控制。

華民彩色古裝蘇小小 才子佳人是傳奇愛苗

（雲訊）我的美麗的西湖，是地球上的明珠，是人間的仙境，是世界最聞名的旅遊聖地，湖光山色，名勝古蹟，杭州十境，舉世無雙，岳王墳畔之蘇小小墓，是江浙千多年來民間故事、文化界稱譽爲「中國茶花女」津津樂道，詩人藝術家所吟詠的美景。「華民」昨向秘爲京城借來全部伊士曼七彩古裝歌唱片王，蘇小小」是白茵飾演蘇小小，陳綺華、張活游，周聰，呂錫貴傾力主演，定拾伍號（禮拜日）在達雲戲院獻映，映完航空寄返秘京去，影片壹開始就詳盡介紹西湖十景，蘇州杭州名勝，從蘇小小墓映到蘇小小生平經過，劇中人活動帶引僑衆遨遊杭州西湖，盡人皆響往的人間仙境，所以每個觀衆祇消費壹張戲票就可以欣賞到這個優美的蘇小小故事，而且更得坐遊覽西湖的愉快感覺，同場加映濶幕古裝歌唱「免死金牌」馮寶寶，莊雪娟，石玲，鳳凰女，林鳳，梁醒波主演。

又訊：拾肆號（禮拜六）映局部七彩民間故事「王寶釧」鄧碧雲反串飾演薛平貴，吳君麗飾王寶釧，譚蘭卿飾朱義盛，同場加映「抗敵風雲」白茵，陳綺華，李清，李月清，姜中平主演。

美兵駐泰沉迷酒色 曼谷妓女超過萬人

（曼谷電）目前美國在泰國之駐軍有壹萬人，彼等已在泰國造成巨大之變化，美國軍隊之行動，越來越似永久之居民，而非暫時居留在泰國境內，進行越戰之客人，故頗多之泰國人已有疑問，此等美兵是否在泰國事實上已將泰國佔領。

美國駐軍造成之最巨大變化無過于泰國之賣淫事業，在過去，泰國之賣淫事業相當含蓄，目前已變爲極度之表面化。

在泰國郊外之貝芝寶荔路，壹串數里長之街道兩旁，佈滿夜總會，酒吧，按摩院，旅館，每壹處門口有壹皮條客，對過往之美兵誇耀裏面之女子之漂亮及廉宜，據估計曼谷市酒吧中顧用之女子超過壹萬人，彼等，數在貝芝寶荔路工作，而此壹萬女子中百份之玖拾爲妓女，彼等平均價錢爲每晚十伍元。

在衆多妓女爲美兵服務之情形下，據估計目前在泰國之美泰混血兒已有壹千陸百名，如何處理彼等，將成爲泰國之壹個麻煩問題。

卡点兩埠華僑樂社 聯合演劇分別慶祝

（亞省卡城訊）卡城華僑音樂社，爲長遠發展長期爲僑衆服務起見，目前聯合點城華僑音樂社，先后在兩地公演鑼鼓粵劇「今宵重見鳳凰歸」，前者爲該社擴大慶祝七週年紀念，后者爲隆重舉行成立開幕典禮。（未完）

黃基孚仙逝定期出殯

（雲訊）僑商黃緒輹，字基孚，台山潮船步堡長興里人，來加數十年，向業西廚師。近八九年來經營旅館業，克勤克儉，慈祥忠厚，昨以年老體弱，遽爾二豎侵，昏暈倒地，入中央醫院調理，但春秋已高，藥石無靈，於九月七日下午九時十五分逝世，積閱享壽八十九歲，其兒孫媳婦隨侍在側，親視含殮，遵禮成服，定期本月十一日（星期二）下午一時，在暗士戴殯儀館出殯歸土二十塞山墓穴。

香港樂聲錄音唱帶公司
LUCK SOUND
639 E. Hastings St., Vancouver 4, B. C.
電話：三九一三、四五四
買循環式之汽車身曆聲唱機唱帶？平！
又長又平。九十分鐘買得多？更加平！

達雲戲院
聲光社 AVON THEATRE
九月十三日（星期五）
㈠「牡丹花解狀元紅」 任劍輝 鄧碧雲
㈡「猛鬼橋」 新馬仔 吳君麗
九月十日（星期五）
㈠「天姬送子」 羅劍郎 羅艷卿
㈡「趙飛燕」 姜中平 鄭碧影
券價：成年人壹元式毛五 中童五毛 小童式毛五
如將此告白剪出持之入場只收七毛半

ON YON TEA GARDEN
214 KEEFER ST., VANCOUVER 4, B. C.
電話：685-7513
本殤室經擴張完竣，茲定期於九月四日復業，喬胞光顧，無任歡迎。
安安殤室啓

宜聘經紀僱員
穩定職位，須具進取性，可靠與有志氣者，年齡式十八至四十已婚男子，在雲埠或附近區，居住有二年，畢業中學或相同程度，并須識講中英語爲合格，有意者與列後洽商。Mr. F. M. Payne, Suite 301, 1111 West Georgia, Van. 5, B. C.

徵聘女侍
溫哥華華埠新張南京飯店徵聘女侍請問常經理面洽 片打東街式四五號

雲埠民治黨達權社通告
爲通告事：本支部與達權社定期於九月十式日（星期四）下午八時半，在洪門大廈禮堂召開會議，有要事亟待磋商。同時并設茶會歡送本支部主委趙榮義君回香港，統請本黨社兩級職員及全體男女黨員社員依時蒞會，共策進行，是所至盼，此佈。
中國洪門民治黨駐加雲支部 達權社 仝啓
中華民國五十吉年九月九日

華民彩色古裝蘇小小 才子佳人是傳奇愛苗
雲高學 華新書局
成功之鑰 屈武折著壹元六毫
兩朝國是宋子文秘史艾萌著九毫
古今詩詞選譯中英對照壹元壹五
國語時代曲名歌千式首式元式五
世說新語 劉義慶著壹元八毫
失望的靈魂九毫 海音壹元孟君
愛人的日記 孟君著壹元四五
占士邦間諜金手指艾文著壹元六
鸚鵡的小湖 戚娜著壹元式毫
安妮。法蘭克日記 捷書譯九毫
戀愛十年式元七一代尤物式元壹
豪門怨婦式元六海角驚魂壹元七
沉淪壹元五毫五 以上俊人著
男女偷情的秘密觀齊主 壹元六
女性衛生手冊 白衣著壹元八
西洋艷異王孫著一至五各壹元六
性愛的泉源 慧娜著壹元四五
女記者手冊七毫 王子八毫亦舒
二世祖艷遊扶桑元戀滄海客六毫
二世祖艷遊瑞士春光滄海客六毫
Wah Sun Book Shop, 78 E. Pender St., Vancouver 4, B. C.

故宮春秋畫冊精繪 圖廿幅六元
國父孫中山先生傳畫 壹元五元

英語慣用法詞典
葛傳規著 精庄本五元五
一劍邊江湖卅五冊金童十式元式
迷宮魔劍廿冊 蹄風著 七元
劍魔恩仇卅六冊伴霞樓十式元大
彈劍江湖十式冊諸葛青雲四元式
斷腸刃九冊倪匡客 叁元壹毫五
驟騎廿六冊柳殘陽著 十元四毫
情天斷魂廿冊 方琪 十元
幽靈谷八冊 諸葛青雲 式元八
黑風旗十六冊 司徒燕 五元六
血花廢釘廿二冊伴霞樓主八元八
鄂西刀客傳十七冊平松繞叁元四
血海殘魂廿冊孤獨生著 七元
金鼎游龍十壹冊諸葛青雲叁元八
血洗毒龍潭十二冊鐘敏樓四元式
碧血金釵四十九冊金童十七元式
尼龍草編織法高碧珊著 五毫五
如花美眷九毫 壁色犬馬九毫何行
艷陽無限好 岑凱倫著壹元壹毫
女人的寶寶 白衣著 壹元壹五
斗室元三 吃月亮的人元四依遠

達雲戲院
華民電映社
150 E. HASTINGS ST.,
九月十四號（星期六）十二點半至十點半
局部七彩 全部歌唱 王寶釧 鄧碧雲反串飾薛平貴 吳君麗飾王寶釧
是九一八暴日實事 抗敵風雲 白茵 陳綺華 李清 呂錫貴 周聰
九月十五號（禮拜日）十二點半至十點半
全部古裝 粵語歌唱 蘇小小 白茵 陳綺華 周聰 張汎游 李鵬飛 呂錫貴
古裝歌唱 南北老倌 免死金牌 馮寶寶 莊雪娟 石玲 林鳳 梁醒波 鳳凰女
話電址郵社民華
用同舖花信貞襲興
Phone: 733-5304
3024 W. BROADWAY
VANCOUVER 8, B. C.

買賣實業燕梳有限公司
專辦買賣業務 電話 MU. 2-5284 辦事處
Success Realty Ltd. Real Estate & Insurance
388 E. PENDER ST. VANCOUVER 4, B. C.
夜間電話：伍澤濤 RE 3-5743 伍澤森 AL 3-3887 鍾天賜 876-4575 鄭貴福 HE. 4-2216
本號有新住家屋柏文樓字出賣 每日接本號成電話詢問
伍澤濤 伍澤森

代理燕梳
本號代理車房屋火燭盜竊搶劫等各項燕梳，價錢公道，如對保險事宜有不明之處，請隨時來函詢問，務快捷。

新舊樓業房屋 各行生意
本公司每日接有房屋新盤，因篇幅所限，無法全部刊登所有出賣之房屋，柏文，商業樓，故凡欲購買房屋之僑胞，除請注意本告白櫥所列舉者外，尚祈移玉駐到本辦事處參觀各房屋圖片，以便瞭解各地區房屋價目，銀期等問題，歡迎僑胞垂問。

㈠近喜士定公園住宅，三睡房，濶大客廳飯房，自動暖氣熱水，開價一萬八千九百。伍澤濤
㈡興旺街角商業樓宇，舖面及醫生樓均有長批，月收壹千四百多元，先交五萬四。詳情問鍾天賜
㈢街角小型雜貨店，生意百元以上，適合一庭主婦經營，舖租只七十五元，長批，平賣。伍澤森
㈣東區四廳房住宅，土庫有一睡房，自動熱水煖氣，開價一萬六千二百元。請問伍軍華
㈤乃麼夾喜士定觀四廳房屋內外都翻新，寬大光猛，廚房，學校交通便街位，萬四千九。鍾天賜
㈥本汝比區五十尺濶新屋，上等建築材料，前后陽台，南副浴室，風景優美，隨時入伙。伍澤森
㈦西區電麗住宅，三睡房，濶大廚房及客廳，另土庫有廳房，冷煖氣節游泳池。詳情問伍澤濤
㈧六廳房同在一層翻新觀件家屋，水電全新，新式廚房，石米墻，先交六千元，萬七千五。鍾天賜
㈨奶吹新屋，包新地毯電燈雪櫃洗碗機等，三副浴具，土庫有遊樂室，八盤息，詳情問伍澤森
㈩苑妮商業樓，每月入息六百餘元，有長批，穩健投資，先交式萬五千元，詳情問伍澤濤
㈪式萬四千九可買間六廳房新屋，有車房及陽台，兩層高土庫式，近麗街，十分抵買。鍾天賜
㈫五十尺濶孖屋，十五年新，寬廣兩睡房，各自門口出入，各電鐘煖氣，近華埠。四千九。鍾天賜
㈬新屋數間，最新設備，上等材料，可以用你的舊屋交換。詳情請與伍澤森君洽商。隨時歡迎詢問
㈭興旺菓舖每月生意大千元，全價六千五百元，另有殯館兩間每日百元及三百元。鍾天賜
㈮中西餐室兼營外賣，適合兩夥計或夫婦經營，全價五千五百元。詳情請問伍澤濤

華益實業公司
WEST-EAST REALTY CO.
295 E. PENDER ST.,
辦公室電話 685-4271
魏雷孫 ALWYN WEI 327-1374
黃衛新 BING WONG 266-9418
張靈元 FRANK CHANG
325-8981 325-9144
▲新商業磚樓—二間舖，有長批，年收七千五百餘元，取價大萬五千元，先付現銀二萬五千元
▲東區旅館連磚樓—取價四萬五千元，月收租九百廿元。
▲納街商業磚樓—二層，樓下殯館，樓上可供社團會所或夜總會，取價七萬元。
▲柏文樓—新八組位于十五街夾鋪街月收租近一千元取價九萬三千元，廿八組，半年新，有電梯，年收約四萬四千元，取價三十一萬九千元
▲靚住宅—三十街東近非沙街二睡房，樓上可租七十五元，土庫可租五十元，有租收，有得住，二萬壹千九百元。
▲靚住宅—四年新四睡房，華貴設備，位于列治文，取價式萬九千元，祇需現銀壹萬元，即可交易。

梁祺 LEONG KEE
227 CARRALL ST., VANCOUVER 4, B. C.
電話：684-3587
（承接土木大小工程）
裝修油漆，內外間格，新建重修，改換屋頂他瓦天面，扶正傾斜房屋，修理水筒當批建造菜園玻璃屋地格等工程，經驗豐富，價錢老實，僑胞惠顧，倒履相迎。
地址：卡路街二二七 電話：六八四、三五八七
夜間電話：式五四、壹式〇三

香港中國銀行
BANK OF CHINA, HONG KONG
總管理處設在北京
經營壹切銀行業務
分支行處及代理行遍佈各大城市
本行附設華僑服務部
竭誠爲海外僑胞服務
服務要點：
(一) 華僑存欵 利息優厚
甲、本港港幣存欵
乙、國內人民幣存欵
(二) 華僑滙欵 快捷妥當
(三) 華僑其他委辦事項
竭誠週到
華僑滙欵接濟家用，最好在本行開立"存摺活期存欵"戶，嗣後可隨時來信撥滙，如約定由本行按期撥滙則無須再行來信通知，遇郵政阻隔亦可不受影響。既享利息又省費用誠屬壹舉數得。詳細手續請隨時來信本行接洽。
地址：香港德輔道中2A號
(2A, DES VOEUX RD. C., HONG KONG)

★華民社新片預告★ 九月廿二號禮拜日獻映
錦羅記
全部古裝歌唱 鑼鼓 舞台做武工打架 文武場面 動人
台灣出品 國語對白 奇異風俗 故事動人 畫面優美
搶婚
九月廿九號禮拜日映
寶島最美麗花旦王 白蘭
聞名中外體育健將 雷煥璇
任劍輝 吳君麗 主演

南洋商業銀行
（香港註冊）
香港外滙授權銀行 經營一切銀行業務
本行華僑服務部辦理
華僑滙欵——全國通滙 解欵迅速
華僑存欵——安全保密 息厚便利
香港解欵——隨收隨解 快捷妥當
接受華僑委託事項：
代辦華僑國內投資、存欵、購建華僑房屋
信託保管、代買樓宇、代收租項、代收欵項
協助尋訪親友、購辦寄出國外郵包貨件
其他各種業務委託洽詢事項均竭誠妥爲服務
代理香港中國保險公司人壽保險
總行
香港德輔道中一號A
NANYANG COMMERCIAL BANK, LTD.
1A, DES VOEUX ROAD. C., HONG KONG
電報掛號："NANYANGBANK" 電話：239101（十線）